

Všetkým zájemcům

V Bratislave, dňa 03. júla 2018

VEC

Vysvetlenie zverejnených dokumentov k zákazke s názvom **Základné medicínske zariadenia** (NsP Spišská Nová Ves)

Verejný obstarávateľ týmto odpovedá na doručené otázky k zákazke s názvom **Základné medicínske zariadenia (NsP Spišská Nová Ves)** uverejnenej dňa 8.6.2018 vo Ú. vestníku EU pod číslom 2018/S 108-245505.

Otázka č. 1:

Prosíme o upresnenie, či je možné doložiť originál prospektu výrobcu zariadení, ktoré chceme ponúknuť v jazyku ich vystavenia, teda v angličtine. Ďakujeme za odpoveď.

Odpoveď:

Ako vyplýva zo súťažných podkladov, účelom predloženia produktových listov, prospektov, je overiť reálnosť splnenia požiadaviek na predmet zákazky. V súlade s § 21 zákona o verejnom obstarávaní, sa: „Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.“

Verejný obstarávateľ požaduje predloženie prospektových materiálov k predmetu zákazky v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

S úctou

v. r.

Osoba poverená realizáciou procesu VO

